

教师手册

Teacher's Handbook

21 - 40

林继君

汉语句型教学浅探

在语言学习中，学生最大的挑战是，如：何把学过的词汇做合适的安排，在合适的场合、合适的时间，以合适的态度，用合适的语调、表情，跟合适的人进行成功的沟通！老师们若能针对不同学生的不同需要，以不同但合适的教法帮助学生学句型，就能满足学生“沟通”的需要。笔者在三十余年汉语教学中，不断从失败中检讨、学习，如今不揣疏陋，将个人经验，以《实用速成汉语》的句型为例，略做教学的分享。

A. 老师在课前的准备

一、确定要教的句型是哪一类

1. 第一次出现的，如：L34 “---连---都---”、L38 “着”、L43 “把”、L49 “（倒）是---可是---”等
2. 由浅变深的，如：L37 “多”（从“很多”的“多”→“二十多个人”的“多”→ 这节课的“多”
L38 “没什么”（从“什么”的疑问词的用法 → 这节课表示“不确定数”的用法）
L42 “先---再---”（从“再说一次”的“再”→ 这节课表示“顺序”的“再”）
3. 整理、比较的，如：L54 “再”（到本课为止，已有 again、then、more、also、still 的用法）
L57 “就”（到本课为止已有 then、only、just 以及和“才”作比较的“sooner than expected”“contradict a previous statement”的用法）
L58 “才”（到本课为止，已有 not until、then and only then、only、merely 以及和“就”做比较的“later than expected”“contradict a previous statement”的用法）

二、确定要教的句型说明的是哪方面

1. 词序：词汇正确的排列顺序是什么？跟英语比起来有什么需要增减、改变的？
2. 使用情况：说话的人使用这个句型是要表明什么？（跟期望不符？情况改变了？不同意刚刚听到的话？等）
3. “词序”及“使用情况”都要说明

三、选用什么方法来表明

1. 用中英文来比较，如：L28 “不但---也---”、L29 “既然---就---”、L36 “Wh-ever”等
2. 用动作表演，如：L38 “V-着”等
3. 用图片，如：L26 “A 比 B Adj.”等
4. 用实物，如：L24 “A 跟 B 一样 Adj.”等
5. 用“故事”或“实例”，如：L32、33 “RVE”、L36 “Time How Long”、L34 “把”、L44、46 “就、才”的比较等

四、选用合适的口语练习

1. 机械式的：学生按照老师口语的指示，说出老师要他说的句子，有复述练习、代换练习、交换练习、加入练习、问答练习等。
2. 半沟通式的：学生就老师提供的情况，借由自己视觉、听觉或其他感觉的判定，说出表达自己意念、看法的句子。所有机械式的口语练习，在老师提供情况后再使用，就变成半沟通式的口语练习了。
3. 沟通式的：老师提供的情况是生活中的某种场合，学生可按自己的能力、程度，把新学的句型和其他已经学过的话配合使用，自然的运用在沟通的场合中。

五、准备能让学生明白、使用新句型的“情况”

六、准备能让学生实际运用新句型的“功课”

B、老师在教室中的教学步骤

- 一、 介绍 / 说明新句型
- 二、 测知学生的了解程度：有选择、是非、问答等方法可选用
- 三、 一般的口语练习：在大班中，指导学生开口练习的原则是
 1. 全班一起说
 2. 二人或三人一组轮流说
 3. 个人说
- 四、 把教室当成实际的沟通场所，指导学生做沟通练习
- 五、 给功课

C、实例 (L21-L40)

一、L32 Resultative Verb Endings (RVE)

“Resultative Verb Endings”常译成“表示动作结果的词尾”，说起来跟英语长度差不多，所以以下就都用‘RVE’来代替。‘RVE’不太难懂，但在开始用的时候常出状况，所以老师在备课的时候，要花相当多的时间准备。下列步骤供各位参考使用

教学步骤

1. 先要让学生知道英语“can”，在中文当中至少有三种不同的使用状况，然后在白板上写下“..., he can't talk.”这样的句子请学生翻译，在没有老师的任何帮助下，他们大概会说“他不会说话”或“他不能说话”。这时老师就可以进行如下说明：

“对。（指着虚线部分说）我孩子现在只有十个月大，（手指移到 he can't talk）他不会说话。

（指着虚线部分说）他们现在在考试，（手指移到 he can't talk）他不能说话。

（指着虚线部分说）因为他的头疼得太厉害了，（手指移到 he can't talk）怎么说？”

学生会有不同的答案，但大概不会有人说“他说不出话来”。这时老师可以边表演边说明，（做出“要说却说不出”的样子）他的头疼得太厉害了，现在他要说话，可是 result 是：话没有出来，所以我们说（指虚线部分）：“因为他的头疼得太厉害了”（手指移到 he can't talk）“他说不出话来”，把“说不出话来”写在白板上，然后在“不出来”下面画线，告诉学生“这个『不出来』是『说』这个 Verb 的‘result’，我们把这种 word 叫‘RVE’。”

2. 让学生知道‘RVE’的作用是什么，也就是告诉他们为什么要用‘RVE’。老师可用“看不见、看不清楚、看不懂”的三个动作兼说明（如：把眼蒙起来，说“我要看，可是 result 是看不见”；把眼镜摘下往前看，眯起眼说“我看了，可是 result 是看不清楚”；拿起一份外文报看，起迷惑的表情说“我看了，可是 result 是看不懂。”）使学生明白：同样的动作发生后，因为不同的客观条件的存在，常会有不同的结果，‘RVE’可以清楚的表示出动作的结果是如何的。
3. ‘RVE’出现在句子中的形式是怎么样的？用列表的方式可以让学生清楚的比较，表列出以后，要用一两个例子来说明。

<u>Actual Form</u>	<u>Potential Form</u>
S V-RVE (O) 了。	S V-得-RVE (O)。
S (还) 没有 V-RVE。	S V-不-RVE (O)。
S V-RVE 了 没有/吗？	S V-得-RVE V-不-RVE (O)？
	<i>or</i>
	S V-得-RVE (O) 吗？

4. 可以做‘RVE’的词有哪些？分成四类来说明

①Adj.：胖、高、快 等

②Verb：见、住、走 等

③来/去，V 来/去：进不来、搬出去 等

④Other RVEs：着、了、起 等

进行说明时，写一个‘RVE’，并给出一个明显、有趣的例子，如：张先生天天吃很多东西，可是他不胖，我们就说张先生吃不胖。 / 五年以前这个孩子这么高（用手比），今天我看见他，他这么高了（用手比），我说：你长(grow)高了。

/ 平时我走路走得很快，可是今天我很累，所以我走不快。

每一类举两三个‘RVE’做例子就够了，但举完例子时，要告诉学生这一类还有许多别的‘RVE’。

5. 用“Adj.”做‘RVE’时，它本身的意义多半没有改变，但“V”做‘RVE’时，意义却常不同于原来的，所以先请学生使用那个 Verb，然后再告诉他，现在用这个 Verb 做‘RVE’时，要表示的 result 是什么，最后才举例，如：

师：(写下来“见”) 请你用“见”给我造一个句子。

生：……

师：很好，可是“见”做‘RVE’的时候是说“听、看”的“perception”，比如：看电影的时候，坐在你前面的人很高，你看得见看不见？

生：看不见。

师：对，因为你看不见，所以你(用整个人动来动去的动作来表现)。

很好，要说“perception”的 result，有的人用“见”，也有人用“到”，都可以。请你用“听见”问我一个问题。

生：……

师：很好，(或者给一些修正) 请你用“看到”给我造一个句子。

生：……

在举完了“来/去”及“V 来/去”类的例子以后，写下“④ Other RVEs : -----”，告诉学生“还有一些别的 RVEs，我们在学的时候再练习。”

6. ‘RVE’的一些其他的要点：

- ① 有些‘RVE’只能用在“Potential Form”，不能用在“Actual Form”，如：“起”“了”
- ② 使用“见、到”“着、到”“好、完”“完、了”等‘RVE’的异同
- ③ “Actual Form”可以使用“把”句型，“Potential Form”却不可以使用“把”句型
- ④ 句子中的宾语如果比较长，可以移到句子的最前面说

这些要点，在作初步的整体说明时最好保留不说，因为此时说得太详尽，学生并没有办法及能力完全吸收，反而会增加他们对这个句型的“恐惧感”，在学习过程中产生不必要的心理障碍，但是在进行口语练习时，适时的逐一说明却是必须的。

本书将‘RVE’分列在 L32、L33、L48、L52、L53 及 L54 中，老师就每课提供的内容逐项带着学生练习，每学完四五个，老师就可以用图画请学生说故事，或者用选择、填充等方式给学生功课。《实用速成汉语》中有许多可供使用的图画，以下选择、填充也可供参考。

1. 你说得太快了，我(①听不懂 ②听懂了 ③没听懂)，请再说一次，好不好？
2. Q: 我的书在哪里？ A: 你弟弟(①拿走了 ②拿起来了 ③拿得走)。
3. 洗东西的时候，如果不用水(①洗得干净吗？ ②洗得掉洗不掉脏东西？)

4. 这个东西我 (①拿不动 ②拿不起来 ③拿不住), 因为我手里(hand)有别的东西。
5. 他没有钥匙, (①开不走 ②开不动 ③没开走) 我的车。
6. 我昨天晚上没睡_____, 所以今天很累。
7. 他的名字很特别, 我一听就记_____。
8. 不多听、不多说, 一定学_____外国话。
9. Q: 你昨天为什么没来我家? A: 我去了, 可是找_____。
10. 他已经上床(went to bed)一个小时了, 可是还_____。

上述题目的答案并不一定是单一的, 希望老师多与学生进行讨论, 增强学生对‘RVE’使用的正确性及灵活性。

二、L34 “--- 连 --- 都 / 也 ---” 的句型

教学步骤

1. 在白板上写 “He doesn’t even know how to say one word of Japanese.” 指着 ‘even’ 说 “今天我们要学这个 ‘even’ 普通话怎么说”。(在白板上画个小人, 或用一张日本人的照片) “他是日本人, 可是他是在中国长大的, 他连一句日语都不会说。” 再说一次: “他是日本人, 可是他连一句日语都不会说, 为什么? 因为他是在中国长大的, 所以他连一句日语也不会说。他只会说普通话。” (我们预测学生此时会点头表示了解)
2. 把 “li2n d! u / y7 V-phrase.” 写在白板上。
 - 2.1 给学生看一个孩子的玩具, 然后说: “这个东西很可爱, 连大人(adults)也喜欢。”
 - 2.2 把口袋翻开表示没钱, 然后说: “我不能买东西, 因为我连一块钱也没有。”
 - 2.3 出示女友或男友或家人的照片, 然后说: “她是我女朋友, 平时我最喜欢她给我打电话, 可是昨天我太累了, 连她给我打电话我都不愿意听。” 经过这样的说明, 学生大概已经知道了怎么用 (一般书上会把 “连” 后面出现的词语按词性一一写出, 以致学生以为非得记住那些词类才能把这样的句子说对, 结果觉得这个句型相当难, 其实只要掌握了大的词序, 学生可以很自然的把正确的句子说出来的), 但我们要测试一下。
3. 对学生说 “请告诉我对不对。”
 - 3.1 指着那个日本人, 说 “他是日本人, 所以他会说日语。”
生:
 - 3.2 指着那个玩具, 说 “这个东西很可爱, 只有孩子喜欢, 大人(adults)不喜欢。”
生:
 - 3.3 把空口袋翻出, 说 “我不能买东西, 因为我只有十块钱。”
生:
 - 3.4 出示女友照片, 说 “我不爱我的女朋友, 所以她给我打电话, 我不听。”
生: ----

如果学生在开始回答时没有用“连---都/也---”的句型，比方说，他们 3.1 的回答是“不对，他不会说日语。”请先说“对。请你们用“连---都/也---”来回答。”相信学生的表现会让你满意的。

4. 把句型再作一次综合的说明

4.1 指着照片中的日本人说：“虽然他是日本人，可是连（此时指框框）一句日语（手指随之移动）都不会说。” Negative word 放在这里（指着 V-phrase 的地方）不是在这里（指 li2n 的前面），这跟英语是不一样的。

4.2 指着玩具说：“这个东西，连大人(adults)（此时指框框）也喜欢。”

4.3 指着空口袋说：“我连一块钱（此时指框框）都没有。”

4.4 指着女友照片说：“我连（指框框）女朋友给我打电话（手指移出）我都不听。”

4.5.指着框框说：“我们要 emphasize 的，可能是人，可能是东西，可能是一件事，都放在这里。”手指移到“V-phrase”处，说“英语的 Negative word 一定要放在这里，不是这里（指 li2n 的前面）。”

5. 按班上的人数，做几张类似下列简单问答的卡片，给学生练习

5.1 A : N- y#u y=b3i ku4i ma ?

B : M6iy#u.

A : N- y#u w&sh0 ku4i ma ?

B : M6iy#u.

A : N- y#u sh0 ku4i ma ?

B : M6iy#u. W# li2n _____.

5.2 A : N- yu4ny=g5n w# y=q- q* k4n di4ny-ng ma ?

B : B^-yu4ny=.

A : N- yu4ny=g5n w# y=q- q* ch9f4n ma ?

B : B^-yu4ny=. W# li2n _____.

5.3 A : Zh8izu\$ sh1n, n- p2desh4ngqu ma ?

B : P2desh4ngqu.

A : N-de q9zi ne ?

B : T1 y7 p2desh4ngqu. Zh8izu\$ sh1n b* g1o,
li2n _____.

5.4 A : N- xi3ng w# q-ng t1, t1 hu=l2i ma ?

B : B^-hu=.

A : L3osh9 q-ng t1 ne ?

B : Y7 b^-hu=, li2n _____.

学生做完后，读出来自己的那一张，其他同学听了以后，也可以说出自己不同的答案。

6. 用书上 13 及 14 的 Repetition Drill 的句子来练习

- 6.1 老师把句子一句一句的读出，每个句子都读两次，第一次的速度稍慢，第二次则用正常速度，读完后要求一、两个学生复述，由于句子都很长，学生不必完全照说，只要用上了“连---都/也---”的句型，整个句子的意思说对了就可以。
- 6.2 如果学生在听完老师的句子后表示不懂，就要先处理不懂的部分，再请学生复述。
- 6.3 老师把句子读出以后也可以进行问答练习，以 13 中的句子为例：为什么那个留学生想回国？我打开信箱以后，看见几封信？我的肚子不舒服的时候，吃什么东西？为什么我觉得那个新西兰人很奇怪？

7. 把 wouldn't even take a look 写在白板上，请学生想想看怎么说，
wouldn't even listen
wouldn't even eat them
wouldn't even think about it

也许有人说“连不看也看、连不听也听”，这是很自然的反应，先告诉他们“你们的 verb 说对了。但是这些话的说法是（在白板上写出）“li2n V d! u / y7 neg. V”请听：“张先生很喜欢李小姐（在白板上画两个小人），可是李小姐非常不喜欢张先生，所以张先生给她写信，她连看也不看；张先生送她一盘 DVD，她连听也不听；张先生送她一盒很贵的饼干，她连吃也不吃。张”先生问她：‘你愿意跟我结婚吗？’她连想都不想就说‘不愿意！’”

- 7.1 指着“wouldn't even take a look”等英语，一一问怎么说。学生在看了句型又听了故事以后，我们期待他们把正确的说法说出来。
- 7.2 请一个学生出来做张先生，老师自己做李小姐（角色可按老师性别作调整）把上面的情节一段一段演出来。每表演完一段，老师就问：“张先生做什么？”“李小姐怎么样？”要全班学生回答。
- 7.3 请学生用这个句型改写下列句子中的画线部分
- ①老师给他新课本，可是他不看。
 - ②我送了他三盘 DVD，可是他没听。
 - ③你的申请表没填，怎么能申请到信用卡？
 - ④大家都说花茶的味道好，可是他不喝。

8. “li2n Adj. d! u b*-Adj.”的使用情况正如书上说的“没达到最低的期望”，但那个“期望”并不一定如书上的例子，全是正面的，如：他打了我十下，可是我连痛都不痛。（事实上，可能说“他打了我十下，可是我（连）一点也不痛。”的人更多。）他说假话的时候，脸连红都不红。

由于这个句型的使用频率并不高，而且常常有别的替代的说法，所以在说明了使用情况后，不妨直接给几个如下的英语句子，请学生照汉语词序来翻译。

- ① This cup of milk isn't even hot, I don't want to drink it.
- ② Who will buy these flowers? They don't even have any smell!
- ③ Although he hit me ten times, it wasn't even painful.

9. 功课

- 9.1 让学生做一些英译汉的句子
- 9.2 请学生制作一段对话或叙述一段生活中的事实，其中最少要使用两次“连---都/也---”的句型，然后在上课的时候“表演”出来。

三、 L36 WH-ever Sentences

当学生想要用“whoever、whatever、wherever、whenever”等表达的时候就要使用现在教的句型。在使用这个句型时，跟“词序”有关的、要注意的事情有：

1. 不管英语的“wh-ever”子句在前或者在后（I will give it to whoever likes it. / Whoever likes it, I will give it to him.），汉语一定先从有“-ever”的那个子句先译，然后再译另一个子句。在第二个子句中，很多人会在动词前用“就”，如：谁喜欢这个东西，我就给谁。
2. “疑问词”通常同时出现在前后两个子句中，但也有人略去第二个子句中的疑问词，如：你要吃什么就点（什么）。
3. “QW”在两个子句中放在主语位置还是放在“宾语”位置，完全依照正常的叙述的词序，如：
什么便宜，我就买什么。
谁听话，我就带谁去。

教学步骤

1. 说明使用情况及词序
2. 把学生分成 A、B 两组，给他们看能表示下列句子的图片
 - ①哪里卖臭豆腐，哪里就臭。
 - ②谁赶时间，谁就先吃。
 - ③我什么时候看书，就什么时候戴眼镜。
 - ④谁有博士学位，张小姐就愿意跟谁结婚。
 - ⑤假期有几天，他们就玩几天。
 - ⑥我们哪天有空，就哪天去烤肉。
3. 把上述每个句子分开成前、后两半，分别写在两种不同颜色的卡纸上，前半句给 A 组学生，后半句给 B 组学生，请他们按着图片上所表示的，组成完整的句子。
4. 书上的例句，可用作翻译练习。
5. 做书上的问答练习。
6. 请学生从上列图片中各选一张，编一个故事或一段对话，第二天说给大家听。

四、L38 没什么

“没什么”的使用情况是要表示：

1. 数量极少，有时甚至几近于“0”，如：我们买了家俱以后就没什么钱了。
2. 不特别，如：今天没什么功课，造句而已。
3. 数量少又不特别，如：他在中国没什么朋友。 / 今天没什么菜。（主人常用的客气话）
4. 对人、事、物的满意度是“不……”，如：这件衣服没什么好看。
5. 单独使用是为了要安慰对方，请对方不必介意或回应别人的赞美、感谢，如：
 - ① (A 不小心碰到了桌子，发出响声)
B: 怎么样？碰痛了吗？
A: 没什么。没什么。
 - ② A: 谢谢你帮我这么大的忙。
B: 没什么。

“没什么”的形式有：

1. 没什么 Noun，如：现在我没什么事
2. 没什么 Adj.，如：这种饼干没什么好吃。
3. 没 V 什么 O，如：他没说什么话。
4. 没什么！

在 L38 课中，并没有出现“没什么”的所有使用情况及形式，老师可依照实际情况来选用说明。

教学步骤

1. 把“什么”写在白板上，请学生使用
生：……？（一定是问句）
师：对了。以前我们用“什么”问问题，可是如果“什么”跟“没”在一起，用法就不一样了。（把“没什么”写在白板上）
2. 说明“没什么”的使用情况及形式
3. （出示一些图片，请学生指出，老师说的是哪一张）
师：教堂外面没什么人。 / 他对运动没什么兴趣。 / 马路上没什么车。 / 这里的风景没什么好看。 / 孩子没什么不舒服，可是不愿意上学。
4. 老师把一个有关联的句子分成两半，写在不同颜色的卡纸上（视情况选用汉字或拼音）。把学生分成 A、B 两组，每组持有一种颜色的卡纸，A 组学生读出他们的那部分，B 组学生要配上下半句，可用句子如下：
 - ①星期六我没什么作业 可以跟你一起出去逛街。
 - ②现在我没什么钱 不能买那辆车。
 - ③昨天我的胃不舒服 所以没吃什么。
 - ④这次的考试非常难 没什么人考得好。

- | | |
|-----------|------------|
| ⑤这种洗发水太贵了 | 买得起的人不多。 |
| ⑥已经十一月了 | 没什么台风了。 |
| ⑦在我乡下的老家 | 没什么人去过北京。 |
| ⑧他没什么爱好 | 所以他的生活没意思。 |

- 老师把步骤 3 出示的图片再加上几张别的，分别请学生用“没什么”来叙述。把学生分成 A、B 两组，用步骤 3 用过的图片再加上几张新的，其中一半请 A 组的学生看图问问题，B 组的学生回答，另一半由 B 组学生问，A 组学生答。
- 请学生用“没什么”的第五种情况做情境对话。

五、 L49 倒是

“倒是”的使用情况：

- 表示与对谈者的感觉、意见相左，如：

- ① A：跑了一天，很累。
B：我倒是一点也不累。
- ② A：上网真有意思。
B：我倒是觉得没意思。
- ③ A：我觉得你的女朋友很漂亮。
B：她倒是觉得自己长得没什么特别。

词序是： S + 倒是 + 相左的感觉或意见。

- 强调“相反性”的比较，通常是先说负面的，再说正面的，但若要强调“出乎意料”则不在此限，如：

- ①他们兄弟俩，哥哥不爱读书，只读到初中毕业；弟弟倒是读完了大学。
- ②这种水果不好看，味道倒是很好。
- ③这次运动会，我们的排球输了，篮球倒是得了冠军。

或者

这次运动会，我们的篮球得了冠军，排球倒是输了。

（原先把得冠军的希望放在“排球”）

词序是： A……， B 倒是……（相反的情况）

教学步骤

- 把“倒是”写在白板上，说明：若是想要表示和对谈者对相同的主题有相左的感觉或意见时，就可使用这个句型，然后给些如上列的例子。
- 把词序写出来。
- 说一些例子，请学生发表自己的感觉、意见。
师：普通话的四声不难。 / 中国的冬天很冷。 / 只有小孩子喜欢吃麦当劳的东西。 / 我该减肥了。 / 日本人的风俗习惯跟韩国人很像。

4. 把学生分成 A、B 两组，请 A 组学生轮流说出一个对某人、事、物的看法，B 组学生都可针对此主题说出自己不同的看法。A 组学生说完后，B 组学生再说，进行相同的活动。
5. 说明“倒是”的第二个作用并写出句型、给例句。
6. 给学生一些可以比较的主题，请学生用“倒是”句型比较。供参考的主题如下：
 - ①对粽子、汤圆、月饼口味的比较。
 - ②对“露营、听热门音乐、下棋”等活动的兴趣的比较。
 - ③学生的父母和他们自己吃东西口味的比较。
 - ④中国的学生及美国的学生用手机的情况。
7. 请学生做书上“完成句子”的练习。

-----（倒）是 -----，可是 -----

a) 使用情况

说话的人对对方所说的主题（可能是叙述，也可能是问题）有事实的补足或不同意见的补充，但先说出对方关心的部分或自己认同的部分，然后再说出自己的补充或不同意的部分。

b) 词序

“（倒）是”前面的部分是所谈主题的肯定、简单式，（倒）是后面才说出主题的事实，可以有各种不同的副词、助词的出现。如：

甲：今天冷不冷？

乙：冷（倒）是不怎么冷，可是风很大。

甲：听说张先生的女朋友很漂亮。

乙：漂亮（倒）是很漂亮，可是不太聪明。

教学步骤

1. 说明使用情况及词序。
2. 老师说一些如下的句子，请学生补充自己的意见。
 - ①中国菜真好吃。
 - ②我的打印机很便宜。
 - ③听说李先生昨天出车祸了，他系安全带了吗？
 - ④你吃得惯中式的早点吗？
 - ⑤这条领带太窄了吧？
 - ⑥昨天的比赛输了，你觉得怎么样？
 - ⑦这台摄像机太贵了！
3. 请学生做书上提供的“问答练习”。
4. 请学生做书上的“Act Out the Following Situation”